

Brusel 4. listopadu 2016
(OR. en)

12869/1/16
REV 1

COPEN 284
EUROJUST 123
EJN 57

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	9603/16
Předmět:	Rámcové rozhodnutí Rady 2008/909/SVV o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody, za účelem jejich výkonu v Evropské unii – prohlášení podle čl. 7 odst. 4 a čl. 28 odst. 2

Pro účely zveřejnění v Úředním věstníku podle čl. 7 odst. 4 a čl. 28 odst. 2 rámcového rozhodnutí 2008/909/SVV ¹ je v příloze uvedena aktualizovaná tabulka prohlášení.

¹ Rámcové rozhodnutí 2008/909/SVV o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody, za účelem jejich výkonu v Evropské unii, Úř. věst. L 327, 15.12.2008, s. 27

Rámcové rozhodnutí 2008/909/SVV o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody, za účelem jejich výkonu v Evropské unii

<u>Členský stát</u>	<u>čl. 7 odst. 4</u> <u>(oboustranná trestnost)</u>	<u>čl. 28 odst. 2</u> <u>(přechodná ustanovení)</u>
ČESKÁ REPUBLIKA	Česká republika prohlašuje, že nebude uplatňovat článek 7 odst. 1. S ohledem na uvedené prohlášení je uznávání rozhodnutí, jež ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody, na území České republiky podmíněno tím, že se rozhodnutí týká činů, které jsou rovněž trestnými činy podle právních předpisů České republiky, nezávisle na znacích skutkové podstaty nebo popisu trestného činu.	
NĚMECKO	Článek 7 odst. 1 rámcového rozhodnutí se nevztahuje na výkon rozsudků cizích soudů ve Spolkové republice Německo.	

<u>Členský stát</u>	<u>čl. 7 odst. 4</u> <u>(oboustranná trestnost)</u>	<u>čl. 28 odst. 2</u> <u>(přechodná ustanovení)</u>
FRANCIE	V souladu s čl. 7 odst. 4 rámcového rozhodnutí Francie prohlašuje, že nebude uplatňovat odstavec 1 uvedeného článku.	
CHORVATSKO	Chorvatská republika v souladu s čl. 7 odst. 4 prohlašuje, že příslušný soud bude rozsudky v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením osobní svobody, uznávat v souvislosti s činy, které nesou základní znaky trestného činu podle vnitrostátního práva, bez ohledu na právní popis nebo klasifikaci trestného činu uvedené v obdržéném rozsudku.	
IRSKO	<i>Zveřejněno v Úř. věst. L 91, 29.3.2012, s. 28–28.</i> V souladu s čl. 7 odst. 4 Irsko prohlašuje, že nebude uplatňovat čl. 7 odst. 1 po vstupu tohoto rámcového rozhodnutí v platnost.	<i>Zveřejněno v Úř. věst. L 91, 29.3.2012, s. 28–28.</i> V souladu s čl. 28 odst. 2 Irsko prohlašuje, že v případech, kdy je konečný rozsudek vydán přede dnem vstupu rámcového rozhodnutí v platnost, bude Irsko jako vydávající či vykonávající stát nadále uplatňovat právní předpisy o předávání odsouzených osob platné před tímto rámcovým rozhodnutím.

<u>Členský stát</u>	<u>čl. 7 odst. 4</u> <u>(oboustranná trestnost)</u>	<u>čl. 28 odst. 2</u> <u>(přechodná ustanovení)</u>
LOTYŠSKO		Lotyšsko v souladu s čl. 28 odst. 2 prohlašuje, že bude-li pravomocné rozhodnutí vydáno dříve, než uplynou tři roky ode dne vstupu rámcového rozhodnutí v platnost, bude jakožto vydávající či vykonávající stát i nadále používat právní nástroje pro předávání odsouzených osob platné před tímto rámcovým rozhodnutím.
LITVA	V souladu s čl. 7 odst. 4 rámcového rozhodnutí Rady 2008/909/SVV o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením svobody, za účelem jejich výkonu v Evropské unii prohlašuje Litevská republika, že její příslušné orgány nebudou uplatňovat čl. 7 odst. 1 uvedeného rámcového rozhodnutí.	Litva v souladu s čl. 28 odst. 2 prohlašuje, že bude-li pravomocné rozhodnutí vydáno dříve, než uplynou tři roky ode dne vstupu rámcového rozhodnutí v platnost, bude jakožto vydávající či vykonávající stát i nadále používat stávající právní nástroje pro předávání odsouzených osob platné před tímto rámcovým rozhodnutím.

<u>Členský stát</u>	<u>čl. 7 odst. 4</u> <u>(oboustranná trestnost)</u>	<u>čl. 28 odst. 2</u> <u>(přechodná ustanovení)</u>
MAĎARSKO	V souladu s čl. 7 odst. 4 rámcového rozhodnutí Rady o uplatňování zásady vzájemného uznávání rozsudků v trestních věcech, které ukládají trest odnětí svobody nebo opatření spojená se zbavením svobody, za účelem jejich výkonu v Evropské unii Maďarsko prohlašuje, že nebude uplatňovat čl. 7 odst. 1 uvedeného rámcového rozhodnutí na trestné činy, které jsou v něm uvedeny.	
MALTA		Pokud jde o čl. 28 odst. 2 rámcového rozhodnutí Rady 2008/909/SVV týkající se přechodných ustanovení, Malta prohlašuje, že v případech, kdy bylo konečné rozhodnutí vydáno před 5. prosincem 2011, bude jako vydávající či vykonávající stát nadále uplatňovat stávající právní předpisy o předávání odsouzených osob platné před 5. prosincem 2011. Generální sekretariát Rady může toto prohlášení zveřejnit v Úředním věstníku Evropské unie.

<u>Členský stát</u>	<u>čl. 7 odst. 4</u> <u>(oboustranná trestnost)</u>	<u>čl. 28 odst. 2</u> <u>(přechodná ustanovení)</u>
NIZOZEMSKO	Nizozemsko prohlašuje, že nebude uplatňovat čl. 7 odst. 1 rámcového rozhodnutí.	<i>Zveřejněno v Úř. věst. L 265, 9.10.2009, s. 41.</i> V souladu s čl. 28 odst. 2 Nizozemsko prohlašuje, že v případech, kdy je pravomocný rozsudek vyneseno do tří let po dni vstupu rámcového rozhodnutí v platnost, bude Nizozemsko jako vydávající či vykonávající stát i nadále uplatňovat právní nástroje týkající se předávání odsouzených osob, které platily před tímto rámcovým rozhodnutím.
RAKOUSKO	Rakousko prohlašuje, že nebude uplatňovat čl. 7 odst. 1.	
POLSKO	Polská republika v souladu s čl. 7 odst. 4 rámcového rozhodnutí prohlašuje, že nebude uplatňovat čl. 7 odst. 1 rámcového rozhodnutí (viz dokument Rady ST 15100/08 ze dne 3. listopadu 2008).	<i>Zveřejněno v Úř. věst. L 146, 1.6.2011, s. 21.</i> V souladu s čl. 28 odst. 2 Polská republika prohlašuje, že pokud byl pravomocný rozsudek vyneseno do tří let po dni vstupu rámcového rozhodnutí v platnost, použije Polská republika jakožto vydávající či vykonávající stát i nadále právní nástroje týkající se předávání odsouzených osob, které platily před vstupem rámcového rozhodnutí v platnost.

<u>Členský stát</u>	<u>čl. 7 odst. 4</u> <u>(oboustranná trestnost)</u>	<u>čl. 28 odst. 2</u> <u>(přechodná ustanovení)</u>
RUMUNSKO	Rumunsko prohlašuje, že nebude uplatňovat čl. 7 odst. 1.	
SLOVINSKO	Republika Slovinsko prohlašuje, že nebude uplatňovat čl. 7 odst. 1.	